

“Ma maison”

Application téléphone mobile

Pour les transmetteurs et centrales transmetteurs GSM DELTA DORE

Notice d'installation
et d'utilisation



Sommaire

1 - Présentation	3
2 - Télécharger l'application	4
Via votre téléphone mobile	4
Via un ordinateur	4
Utilisation de l'application avec un smartphone Android	4
3 - Première connexion	5
Lancer l'application	5
Enregistrez le numéro de la centrale ou du transmetteur	5
Enregistrer le numéro du téléphone mobile	5
Téléchargez votre configuration	5
4 - Piloter votre installation	6
Présentation	6
Fonctionnement	6
Connaitre l'état de l'installation	7
Quitter l'application	7
5 - Gérer les messages	8
Consulter des messages	8
Supprimer un message	8
Vider la boîte de messages	8
6 - Personnaliser votre application	9
Renommer les icônes "Voie"	9
Créer un scénario	9
Utiliser un scénario	9
Modifier un scénario	10
Renommer un scénario	10
Supprimer un scénario	10
7 - Personnaliser le système	11
Changer la date du système	11
Modifier les numéros d'appel	11
Options de diffusion	11
Activer une voie de commande d'automatisme	12
Désactiver une voie de commande d'automatisme	12
Activer la commande du chauffage	13
Désactiver la commande du chauffage	13
8 - Sécuriser l'application	14
Activer le code d'accès	14
Modifier la durée de session	14
Désactiver le code d'accès	14
9 - Fonctions avancées	15
Afficher les paramètres du système	15
Acquittement des commandes	15

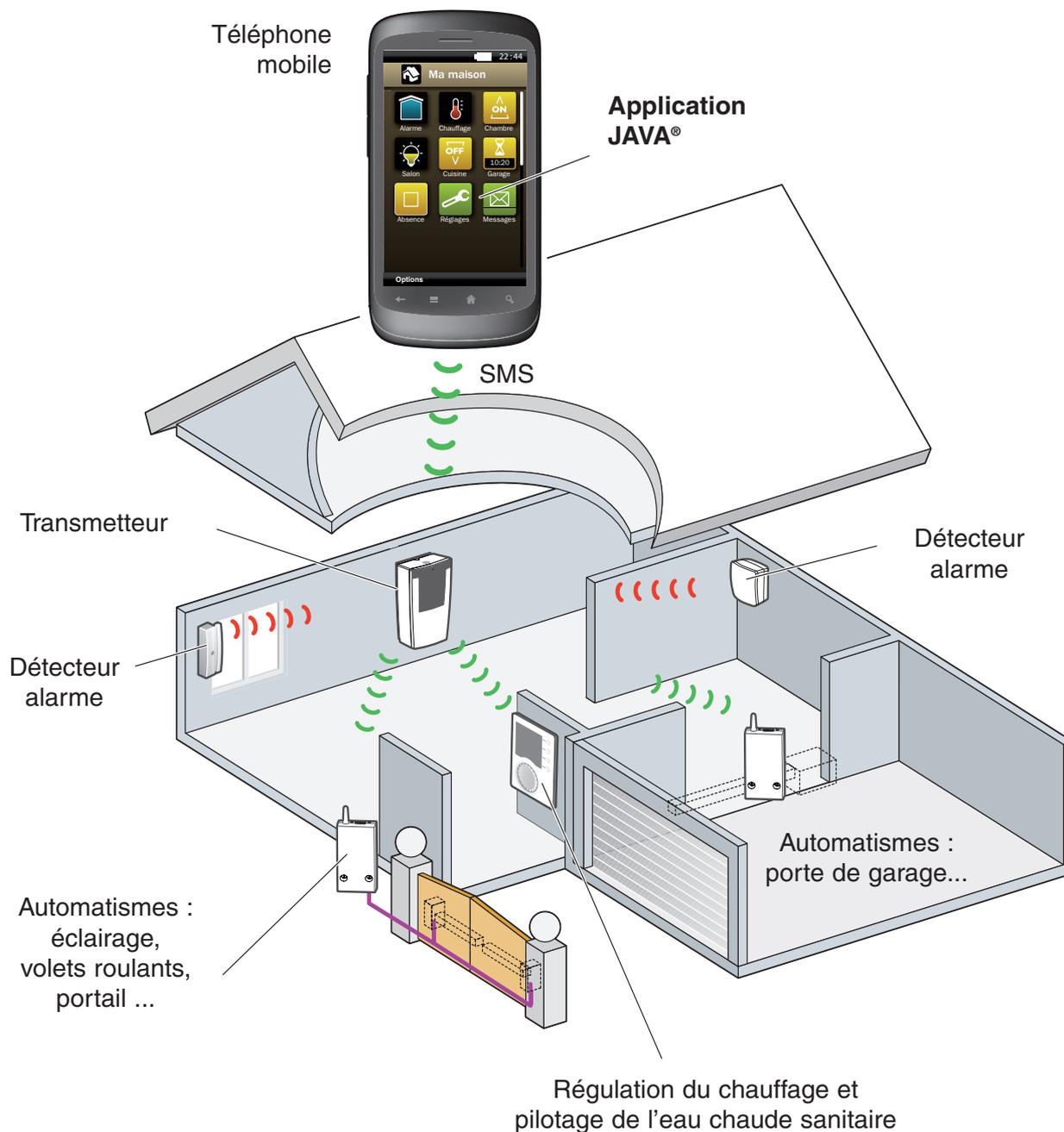
1 - Présentation

La fonction application téléphone mobile "Ma Maison" permet :

- d'interroger à distance votre installation pour connaître son état,
- de piloter à distance votre installation (création de scénarios, retour d'informations avec certain produits, consultez la documentation ...)
- de recevoir les messages d'événements envoyés par le transmetteur.

Cette application s'installe sur un téléphone mobile compatible.

Elle dialogue avec votre transmetteur en utilisant des SMS.
Pour l'installer sur votre téléphone mobile et connaître la compatibilité de votre téléphone, connectez vous sur le site internet :
<http://www.deltadore.com/mobile>



2 - Télécharger l'application

Via votre téléphone mobile (recommandé)



Pour télécharger l'application "Ma Maison" à partir de votre téléphone mobile (Blackberry ou autres téléphones compatibles JAVA), vous devez vous connecter à Internet à l'aide d'une connexion de données. Les connexions de données de votre téléphone, WAP, GPRS, EDGE ou 3G doivent être configurées. (consultez votre opérateur)

Pour télécharger l'application :

- 1- avec un smartphone Android™ :
 - à partir de votre appareil, appuyez sur l'icône Android Market
 - recherchez "ma maison delta dore"
 - téléchargez l'application
- 2- avec un téléphone compatible JAVA :
 - ouvrez le navigateur Internet de votre téléphone mobile, et accédez à l'adresse suivante :
<http://www.deltadore.com/wap>
 - choisissez l'application correspondant le mieux à la résolution de l'écran de votre téléphone mobile.
 - téléchargez l'application

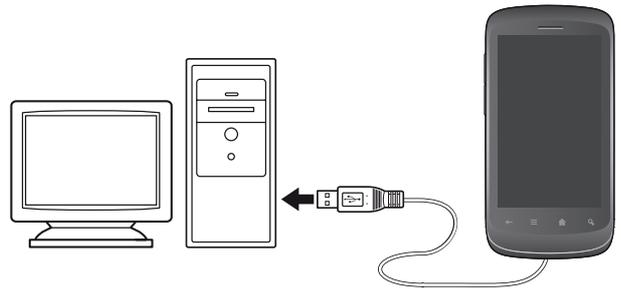
Attention : lors du téléchargement, plusieurs messages de sécurité peuvent s'afficher. Veuillez les valider afin de poursuivre l'installation.

Via un ordinateur

Téléchargez sur votre appareil l'application "Ma maison" à l'adresse suivante :

<http://www.deltadore.com/mobile>

- choisissez l'application correspondant le mieux à la résolution de l'écran de votre téléphone mobile.
- téléchargez l'application
- lorsque le téléchargement est terminé : connectez votre téléphone à votre ordinateur, transférez puis installez l'application sur votre téléphone mobile.



Remarque : pour plus d'informations sur l'installation d'une application à partir d'un ordinateur, reportez-vous à la notice de votre téléphone mobile.
Ne pas utiliser la méthode de téléchargement via un ordinateur pour les smartphones Android.

Utilisation de l'application avec un smartphone Android™



Fonction non sélectionnée



Appui bref
Sélection de l'état désiré



Appui long
Accès aux modifications disponibles
Accès à la rubrique d'aide

> 2 sec.

L'affichage des écrans et la commande de l'application JAVA® "Ma maison" peuvent varier en fonction du modèle de votre téléphone.

(consultez la documentation de votre téléphone)

Attention :

l'application utilise des SMS pour échanger des informations avec le système. Il y aura donc un temps d'attente de quelques secondes à chaque envoi de message.
Exceptionnellement, un message SMS peut ne pas arriver à destination.

JAVA®, JME et toutes les marques JAVA sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
Android™ et Android Market sont des marques déposées de Google Inc.
BlackBerry est une marque déposée de Research In Motion Ltd aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

3 - Première connexion

Lancer l'application

Lors de la première ouverture de l'application, les fonctionnalités du téléphone sont testées et vous devez visualiser les 3 icônes ci-contre.

Si votre téléphone n'est pas adapté, un message d'erreur s'affiche :

- **"Taille écran incompatible, veuillez télécharger ..."** (téléchargez de nouveau l'application),
- **"Taille caractère non compatible"** (certains textes risquent de mal s'afficher, mais l'application fonctionnera),
- **"Incompatible"** (votre téléphone ne disposant pas des fonctionnalités nécessaires, vous ne pourrez pas commander votre installation avec l'application).

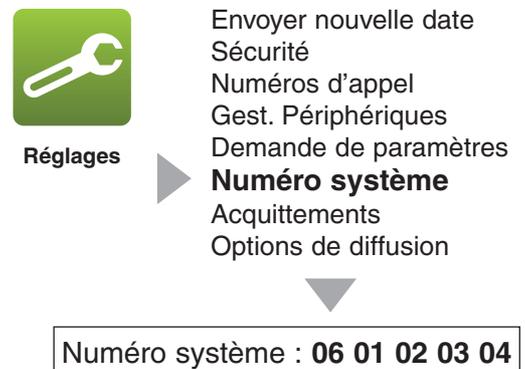


Enregistrez le numéro de la centrale ou du transmetteur

Avant d'envoyer une commande au système, vous devez enregistrer le numéro de la ligne téléphonique à laquelle le système d'alarme est connecté.

Sur votre mobile :

- sélectionnez l'icône **Réglages**.
- sélectionnez **Numéro système**
- saisissez le numéro de la ligne téléphonique
- validez votre choix.



Attention :

Ce numéro restera enregistré dans votre téléphone, il peut être modifié.

Enregistrer le numéro du téléphone mobile

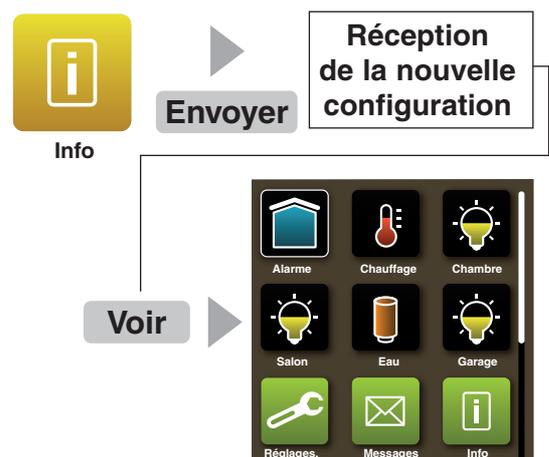
Pour des raisons de sécurité, vous devez enregistrer le numéro du téléphone mobile qui possède l'application "ma maison", dans le menu **"Modifier les numéros d'appel"** de votre centrale d'alarme ou de votre transmetteur. (Consultez la documentation)

Téléchargez votre configuration

L'application JAVA® "Ma maison" s'adapte à votre configuration en fonction des produits associés à votre système :

Pour télécharger votre configuration :

- sélectionnez l'icône **Info**
- Sélectionnez **envoyer**
- dès la réception de la demande de configuration, la centrale ou le transmetteur envoie un message vers votre mobile.
- sélectionnez **voir** pour visualiser votre configuration dans le menu général.



4 - Piloter votre installation

Présentation

L'application "Ma Maison" pilote l'installation de votre habitation :



Alarme

Mettre l'alarme :



en surveillance



hors surveillance



Chauffage

Régler le niveau de votre chauffage.
à l'aide des icônes suivantes :



Hors Gel



Economie



Confort



Automatique



Eau

Commande de l'eau chaude sanitaire
via un gestionnaire d'énergie.



Arrêt



Automatique



Voie 1*

Contrôler un automatisme
(éclairage, volets ...)



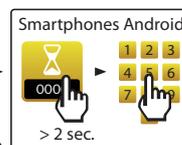
Marche



Arrêt



Marche
temporisée



* Le libellé de cette icône est modifiable.
(voir § Personnaliser votre application)

Remarque : vous pouvez retrouver le descriptif de chaque fonction en sélectionnant le menu **Aide**.

Fonctionnement

- à partir de l'application "Ma Maison", sélectionnez l'icône de la commande à modifier,
- par appuis successifs sur la touche de validation, sélectionnez l'état désiré,
- effectuez la même opération pour chacune des commandes à modifier (eau chaude, chauffage, alarme...),



**pour mettre une voie automatisme
en marche temporisée,**

- sélectionnez l'icône de la commande souhaitée (ex : salon)
- par appuis successifs affichez l'icône Temporisation 
- appuyez sur l'icône temporisation (appui long pour les smartphones Android, sélectionnez le menu configurer)
- entrez la durée. (ex : 0135 pour 1 heure 35 minutes),
- sélectionnez **Envoyer**,
- validez l'envoi du message,
- le téléphone mobile envoie la commande au système.



Envoyer

Connaître l'état de l'installation

Pour connaître les informations suivantes :

- alarme en ou hors-surveillance,
- le dernier événement,
- les défauts (pile, issue ouverte...),
- la température intérieure (près de la centrale transmetteur ou du transmetteur) et extérieure (en cas de sirène extérieure uniquement),
- eau chaude allumée ou éteinte,
- état du chauffage.

Vous devez :

- sélectionnez l'icône **Info**,
- sélectionnez **Envoyer** et validez.
- Pour visualiser le sms de réponse, consultez la boîte de "Message reçus".



Info



Envoyer

Attention : il n'est pas possible de connaître l'état (allumé ou éteint) des automatismes.

Quitter l'application

Pour quitter l'application "Ma maison" :

- sélectionnez **Fermer** et validez.
-

5 - Gérer les messages

Les boîtes “Messages reçus” et “Messages envoyés” peuvent contenir jusqu’à 10 messages. Les messages sont classés par date. Si le nombre de messages maximum est atteint, chaque nouveau message effacera le plus ancien. Les messages non lus sont affichés en rouge.

Messages reçus :

- acquittement (voir chapitre “Acquittement des commandes”),
- info (état de l’alarme, du chauffage et de l’eau chaude, température),
- info. param (numéros d’appel, piles, version logiciel),
- erreur (commande de mise en surveillance de l’alarme alors qu’elle est en mode maintenance).

Messages envoyés :

- cmd (commandes envoyées),
- info (demande d’information).



Messages



Reçus	à	Objet
10/05/10	12h11	Info
05/05/10	15h54	Info
08/04/10	09h12	Info. Param
22/03/10	05h23	Info. Param

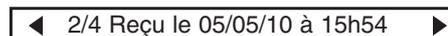


Emis	à	Objet
15/05/10	20h05	Info
14/05/10	12h00	Info

Consulter des messages

Pour consulter des messages :

- sélectionnez l’icone **Messages**,
- sélectionnez **Reçus** ou **Envoyés** en appuyant à droite ou à gauche,
- sélectionnez un message en appuyant sur haut ou bas,
- validez pour voir le contenu du message.



Date système :

05/05/10 15h54

Alarme intrusion le 03/05/10 à 16h36

Chambre 3

Défaut pile

Issue ouverte

Supprimer un message

Pour supprimer un message :

- sélectionnez l’icone **Messages**,
- sélectionnez **Reçus** ou **Envoyés** en appuyant à droite ou à gauche,
- sélectionnez le message à supprimer en appuyant sur haut ou bas,
- sélectionnez **Supprimer**,
- le message disparaît.



Emis	à	Objet
15/05/10	20h05	Info
14/05/10	12h00	Info

Supprimer

Vider la boîte de messages

Pour supprimer tous les messages **Reçus** ou **Envoyés** :

- sélectionnez l’icone **Messages**,
- sélectionnez **Reçus** ou **Envoyés** en appuyant à droite ou à gauche,
- sélectionnez **Vider**,
- tous les messages sont effacés



Emis	à	Objet
15/05/10	20h05	Info
14/05/10	12h00	Info

Vider



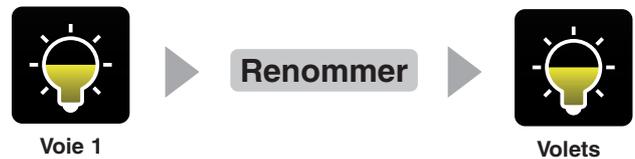
Emis	à	Objet
------	---	-------

6 - Personnaliser votre application

Renommer les icônes "Voie"

Pour renommer :

- sélectionnez l'icône "voie" à renommer.
- sélectionnez **Renommer**,
- entrez le nouveau nom (exemple : Volets)
- validez
- le nom de l'icône est modifié.



Créer un scénario

Pour faciliter l'envoi de plusieurs commandes que vous serez amené à modifier fréquemment.

Pour créer un scénario :

- sélectionnez l'état des commandes à modifier (alarme, chauffage, voie 1...),
- sélectionnez **Enregistrer**,
- entrez le nom du scénario (exemple : Absence)
- validez
- l'icône du scénario apparaît sur l'écran.



Utiliser un scénario

- sélectionnez l'icône du scénario
- validez pour l'activer,
- les différentes commandes s'affichent,
- sélectionnez **Envoyer**,
- validez l'envoi du message,
- le téléphone mobile envoie la commande au système.

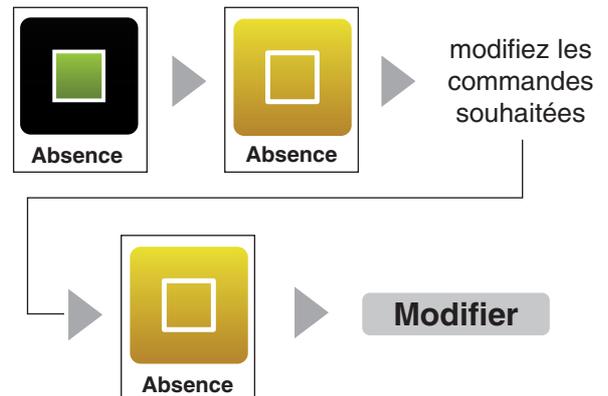


6 - Personnaliser votre application

Modifier un scénario*

Pour modifier les commandes d'un scénario déjà enregistré :

- sélectionnez l'icône du scénario
- validez pour l'activer,
- modifiez les commandes souhaitées,
- revenez sur l'icône du scénario concerné,
- sélectionnez **Modifier**,
- le scénario est modifié.



* non disponible sur smartphone Android

Renommer un scénario

Pour renommer un scénario :

- sélectionnez l'icône du scénario,
- sélectionnez **Renommer**,
- renommez le scénario,
- validez,
- le nom du scénario est modifié.



Supprimer un scénario

Pour supprimer un scénario :

- sélectionnez l'icône du scénario,
- sélectionnez **Supprimer**
- validez,
- le scénario est supprimé.



7 - Personnaliser le système

Attention : tous ces réglages sont paramétrables à partir de la synthèse vocale (excepté "Options de diffusion"). Si vous les avez déjà réalisés, il n'est pas nécessaire de les modifier avec l'application "Ma Maison".

Changer la date du système

- Pour régler la date et l'heure du transmetteur :
- sélectionnez **Réglages** -> **Envoyer nouvelle date**,
 - par défaut, l'heure et la date du téléphone sont affichées pour être envoyées,
 - saisissez la date et l'heure,
 - sélectionnez **Envoyer**, puis validez.



Réglages

Envoyer nouvelle date

Sécurité
Numéros d'appel
Gest. Périphériques
Demande des paramètres
Numéro système
Acquittements
Options de diffusion

saisissez
la date
et l'heure

Modifier les numéros d'appel

- Pour modifier les numéros d'appel qui seront utilisés par le transmetteur en cas d'alarme :
- sélectionnez **Réglages** -> **Numéros d'appel**,
 - saisissez ou modifiez les numéros d'appel,
 - sélectionnez **Envoyer**, puis validez.



Réglages

Envoyer nouvelle date

Sécurité
Numéros d'appel
Gest. Périphériques
Demande des paramètres
Numéro système
Acquittements
Options de diffusion

Numéro d'appel 1 :

02 12 34 56 78

Numéro d'appel 2 :

02 12 34 56 89

Numéro d'appel 3 :

02 12 34 56 90

Numéro d'appel 4 :

Pour supprimer un numéro, il suffit de ne pas remplir le champ correspondant.

Options de diffusion

- Pour chaque numéro d'appel du transmetteur, vous pouvez choisir le type de message qui sera envoyé en cas d'alarme (synthèse vocale ou SMS) :
- sélectionnez **Réglages**. -> **Options de diffusion**,
 - pour chaque numéro, choisissez **En vocal** ou **Par SMS**,
 - sélectionnez **Envoyer**, puis validez pour envoyer le message vers le système.



Réglages

Envoyer nouvelle date

Sécurité
Numéros d'appel
Gest. Périphériques
Demande des paramètres
Numéro système
Acquittements
Options de diffusion

Options de diffusion :

N° d'appel 1

En vocal

Par SMS

N° d'appel 2

En vocal

Par SMS

N° d'appel 3

En vocal

Par SMS

N° d'appel 4

En vocal

Par SMS

en cas de diffusion par SMS, le message arrivera directement dans la boîte de message du téléphone et non dans celle de l'application "Ma Maison".

7 - Personnaliser le système

Activer une voie de commande d'automatisme

Le système dispose de 4 voies de commande pour les automatismes. A chacune des voies, il est possible d'associer les diverses fonctions des récepteurs de la gamme automatisme.

Exemple : la voie 1 pilote la montée / descente des volets roulants.

L'opération est similaire pour associer n'importe quelle touche d'un récepteur à une voie de commande du système.

Sur le récepteur,
mettre le récepteur en mode association
(consultez sa documentation)

Sur l'application téléphone mobile :

- sélectionnez **Réglages** -> **Gest.périphériques**,
- choisissez la voie automatisme à attribuer (ex : voie 1),
- sélectionnez **Associer**, puis validez pour envoyer le message.

Après quelques secondes, le système émet 1 bip. Vérifiez que les touches du récepteur ne clignotent plus. Les touches sont associées à la voie de commande 1 du système.

Attention : A la première association d'un produit à une voie automatisme, l'icône apparaîtra sur l'application "Ma Maison" dès la réception d'un prochain message du système (voir § "**Connaître l'état de l'installation**").

Mettre le récepteur
en mode association
(consultez sa documentation)



Réglages



Envoyer nouvelle date
Sécurité
Numéros d'appel
Gest. Périphériques
Demande des paramètres
Numéro système
Acquittements
Options de diffusion



- Chauffage
- Voie 1
- Voie 2
- Voie 3
- Voie 4



Associer

Désactiver une voie de commande d'automatisme

Sur l'application téléphone mobile :

- sélectionnez **Réglages** -> **Gest.périphériques**,
- choisissez la voie automatisme à désactiver (ex : voie 2),
- sélectionnez **Effacer**, puis validez pour envoyer le message,
- après quelques secondes, le système émet 1 bip.

La voie de commande 2 du système n'est plus active. Sur l'application, l'icône de la voie 2 disparaîtra lors de la prochaine réception d'un message du système.



Réglages



Envoyer nouvelle date
Sécurité
Numéros d'appel
Gest. Périphériques
Demande des paramètres
Numéro système
Acquittements
Options de diffusion



- Chauffage
- Voie 1
- Voie 2
- Voie 3
- Voie 4



Effacer

Activer la commande du chauffage

mettre la commande du chauffage en mode association (consultez sa documentation)

Sur l'application "Ma Maison" :

- sélectionnez **Réglages** -> **Gest.périphériques**,
- choisissez la voie **Chauffage**,
- sélectionnez **Associer**, puis validez pour envoyer le message.



Remarque : si vous commandez un CALYBOX, l'icone Eau chaude apparaîtra. Vous pourrez ainsi commander la mise en marche auto ou l'arrêt de l'eau chaude sanitaire.

Mettre la commande du chauffage en mode association (consultez sa documentation)



Réglages



Envoyer nouvelle date
Sécurité
Numéros d'appel
Gest. Périphériques
Demande des paramètres
Numéro système
Acquittements
Options de diffusion



- Chauffage
- Voie 1
- Voie 2
- Voie 3
- Voie 4



Associer

Désactiver la commande du chauffage

Sur l'application téléphone mobile :

- sélectionnez **Réglages** -> **Gest.périphériques**,
- choisissez la voie **Chauffage**,
- sélectionnez **Effacer**, puis validez pour envoyer le message.

Sur l'application, l'icone du chauffage disparaîtra lors de la prochaine réception d'un message du système.



Réglages



Envoyer nouvelle date
Sécurité
Numéros d'appel
Gest. Périphériques
Demande des paramètres
Numéro système
Acquittements
Options de diffusion



- Chauffage
- Voie 1
- Voie 2
- Voie 3
- Voie 4



Effacer

8 - Sécuriser l'application

Activer le code d'accès

Vous pouvez avoir un code d'accès pour l'application "Ma Maison". Par défaut, ce code n'est pas actif.

Pour le créer ou le modifier :

- sélectionnez **Réglages** -> **Sécurité** -> **Code d'accès**
- saisissez le code (4 à 8 chiffres),
- confirmez le code,
- Sélectionnez **OK**, puis validez.
- le code d'accès est validé. Il sera demandé à chaque ouverture de l'application.

Par défaut, il ne sera valide que sur une durée limitée de 5 minutes (la durée de session).

Attention : si vous oubliez votre code d'accès, vous devrez supprimer l'application "Ma Maison" de votre téléphone et la télécharger à nouveau. Tous les réglages seront perdus.



Réglages

Envoyer nouvelle date

Sécurité

Numéros d'appel

Gest. Périphériques

Demande des paramètres

Numéro système

Acquittements

Options de diffusion

Code d'accès

Durée de session

Nouveau code d'accès (4 à 8 chiffres) :

Confirmer le nouveau code d'accès:

OK

Modifier la durée de session

Pour modifier la durée de validité du code d'accès, vous devez modifier la durée de session.

Pour exiger le code d'accès à chaque commande de mise en ou hors-surveillance de l'alarme, sélectionnez **Sécurité alarme**.

Pour modifier ou désactiver la durée de la session :

- sélectionnez **Réglages** -> **Sécurité** -> **Durée session**,
- composez le code d'accès,
- modifiez la durée (exemple : 15mn),
- Sélectionnez **OK**, puis validez.

A la fin de la session, vous devrez recomposer le code d'accès en cas de redémarrage de l'application "Ma maison" ou en cas d'envoi d'un message vers le système.



Réglages

Envoyer nouvelle date

Sécurité

Numéros d'appel

Gest. Périphériques

Demande des paramètres

Numéro système

Acquittements

Options de diffusion

Code d'accès

Durée de session

Code d'accès : *****

- 5 mn
- 10 mn
- 15 mn
- Sécurité alarme
- Désactiver

Désactiver le code d'accès

Pour désactiver le code d'accès :

- sélectionnez **Réglages** -> **Sécurité** -> **Durée session**,
- composez le code d'accès,
- sélectionnez **Désactiver**,
- sélectionnez **OK**, puis validez.

Code d'accès : *****

- 5 mn
- 10 mn
- 15 mn
- Sécurité alarme
- Désactiver

9 - Fonction avancées

Afficher les paramètres du système

- la date et l'heure du système,
- les numéros d'appel enregistrés,
- la tension des piles,
- la version du logiciel du système.

Pour recevoir ces informations :

- sélectionnez **Réglages** -> **Demande des paramètres**,
- validez pour envoyer le message.

Après quelques secondes, l'application reçoit un message du système.

Pour lire les informations :

- sélectionnez **Messages** -> **Reçus**,
- sélectionnez le dernier message.



Réglages

Envoyer nouvelle date
Sécurité
Numéros d'appel
Gest. Périphériques
Demande des paramètres
Numéro système
Acquittements
Options de diffusion

Envoyer



Messages



Reçus	à	Objet
10/05/10	12h11	Info
05/05/10	15h54	Info
08/04/10	09h12	Info. Param
22/03/10	05h23	Info. Param

◀ 2/4 Reçu le 10/05/10 à 12h11 ▶

Date système :
10/05/10 12h11
N° appel 1 : 0612345678
N° appel 2 : 0612345679
N° appel 3 : 0612345680
Niveau de signal : fort (24)
Tension des piles 5.5 V
Version du logiciel : V1.02

Acquittement des commandes

Vous pouvez demander au système de vous envoyer un acquittement pour chaque message envoyé :

- sélectionnez **Réglages**. -> **Acquittements**,
- sélectionnez **Oui**
- sélectionnez **OK**, puis validez pour enregistrer la modification.

Lors de la prochaine commande envoyée au système, vous recevrez un acquittement.

Pour consulter les messages d'acquittement :

- sélectionnez **Messages** -> **Reçus**,
- sélectionnez le dernier message.

Si vous sélectionnez Non, aucun message d'acquittement ne vous sera envoyé.



Réglages

Envoyer nouvelle date
Sécurité
Numéros d'appel
Gest. Périphériques
Demande des paramètres
Numéro système
Acquittements
Options de diffusion

Recevoir acquittements

- Oui
 Non

OK

informations

www.deltadore.com

info. techniques
02 72 96 03 57

fax
02 72 96 03 58

DELTA DORE - Bonnemain - 35270 COMBOURG
E-mail : deltadore@deltadore.com



Appareil conforme aux exigences des directives
R&TTE 1999/5/CE

